

## TILSKIPUN EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS 2009/102/EB

2017/EES/24/02

frá 16. september 2009

á sviði félagaréttar um einkahlutafélög eins aðila

(kerfisbundin útgáfa) (\*)

EVROPUÞINGIÐ OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS  
HAGA,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum  
44. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar,

með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndar  
Evrópubandalaganna<sup>(1)</sup>,

í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í  
251. gr. sáttmálans<sup>(2)</sup>,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Tólfstu tilskipun ráðsins 89/667/EBE frá 21. desember 1989 um einkahlutafélög eins aðila<sup>(3)</sup>, hefur verið breytt verulega nokkrum sinnum<sup>(4)</sup>. Fyrir skýrleika sakir og til hagræðingar ber því að kerfisbinda tilskipunina.
- 2) Tilteknar verndarráðstafanir, sem ætlað er að vernda hagsmuni félagsmanna og annarra og aðildarríkin krefjast af félögum og fyrirtækjum í skilningi annarrar málsgreinar 48. gr. sáttmálans, skulu samræmdar með það í huga að slíkar verndarráðstafanir verði jafngildar í Bandalaginu.
- 3) Á þessu sviði gilda um öll hlutafélög, fyrsta tilskipun ráðsins 68/151/EBE frá 9. mars 1968 um samræmingu verndarráðstafana, sem ætlað er að vera jafngildar í Bandalaginu og aðildarríki krefjast af félögum í skilningi annarrar málsgreinar 58. gr. sáttmálans, til að vernda hagsmuni félagsmanna og annarra<sup>(5)</sup>, fjórða tilskipun ráðsins 78/660/EBE frá 25. júlí 1978 byggð á g-lið 3. mgr. 54. gr. sáttmálans, um ársreikninga félaga af tiltekinni gerð<sup>(6)</sup> og sjöunda tilskipun ráðsins 83/349/EBE frá 13. júní 1983 um samstæðureikninga, byggð á g-lið 3. mgr. 54. gr.<sup>(7)</sup> sáttmálans, varðandi upplýsingagjöf, gildi skuldbindinga, ógildingu, ársreikninga og samstæðureikninga eftir því sem við á.

Samt sem áður eiga önnur tilskipun ráðsins 77/91/EBE frá 13. desember 1976 um samræmingu verndarráðstafana, sem ætlað er að vera jafngildar í Bandalaginu og aðildarríki krefjast þegar almenningshlutafélög eru stofnuð og um tilskilið hlutafé og heimilaðar breytingar á hlutafé þeirra í skilningi annarrar málsgreinar 58. gr. sáttmálans til að vernda hagsmuni félagsmanna og annarra<sup>(8)</sup>, þriðja tilskipun ráðsins 78/855/EBE frá 9. október 1978 um samruna almenningshlutafélaga, byggð á g-lið 3. mgr. 54. gr. sáttmálans<sup>(9)</sup> og sjötta tilskipun ráðsins 82/891/EBE frá 17. desember 1982, byggð á g-lið 3. mgr. 54. gr. sáttmálans um skiptingu almenningshlutafélaga<sup>(10)</sup>, sem tengjast hver um sig stofnun og hlutafé, samruna og skiptingu, einungis við um hlutafélög.

- 4) Kraftur er réttarheimildar fyrir takmörkun ábyrgðar sjálfstæðs atvinnurekanda í Bandalaginu, án þess að hún brjóti í bága við þau lög aðildarríkjanna sem krefjast þess í sérstökum undantekningartilvikum að viðkomandi atvinnurekandi sé ábyrgur fyrir skuldbindingum fyrirtækis síns.
- 5) Einkahlutafélag má vera félag eins aðila frá því það er sett á stofn, eða getur orðið það vegna þess að hlutabréf þess hafa komist í eigu eins hluthafa. Þar til frekari samræmingu ákvæða landslaga um samstæður [áður félagahópa] hefur verið komið á mega aðildarríkin setja tiltekin sérákvæði og kveða á um viðurlög í tilvikum þar sem einstaklingur er eini félagsmaðurinn í mörgum félögum eða þar sem félag eins aðila eða önnur lögpersóna er eini einstaki aðilinn að félagi. Eini tilgangurinn með þessu ákvæði er að taka tillit til þess mismunar sem nú er að finna á vissum landslögum. Í þessu augnamiði mega aðildarríkin í sérstökum tilvikum kveða á um hömlur á notkun rekstrarformsins einkahlutafélaga eða afnema takmarkanir á ábyrgð einkaeiganda. Aðildarríkjum er fjálst að kveða á um reglur til að mæta áhættu sem einkahlutafélög gætu haft í för með sér vegna þess að í þeim er aðeins einn einstakur félagsaðili, einkum til að tryggja að skráð hlutafé sé greitt.
- 6) Ef svo ber við að öll hlutabréfin komast í eigu eins hluthafa þarf að birta deili á þessum eina aðila með því að færa slíkt í skrá sem er aðgengileg almenningi.

(\*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 258, 1.10.2009, bls. 20. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 56/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn, sjá *EES-viðbætur við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* nr. 37, 15.7.2010, bls. 33.

(1) Stjtið. ESB C 77, 31.3.2009, bls. 42.

(2) Álit Evrópuþingsins frá 18. nóvember 2008 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindum ESB) og ákvörðun ráðsins frá 13. júlí 2009.

(3) Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 40.

(4) Sjá A-hluta II. viðauka.

(5) Stjtið. EB L 65, 14.3.1968, bls. 8.

(6) Stjtið. EB L 222, 14.8.1978, bls. 11.

(7) Stjtið. EB L 193, 18.7.1983, bls. 1.

(8) Stjtið. EB L 26, 31.1.1977, bls. 1.

(9) Stjtið. EB L 295, 20.10.1978, bls. 36.

(10) Stjtið. EB L 378, 31.12.1982, bls. 47.

- 7) Ákvarðanir sem þessi eini aðili tekur þegar hann gegnir sama hlutverki og hluthafafundur skulu skráðar skriflega.
- 8) Samningar milli eina aðilans og félags hans, sem hann er fulltrúi fyrir, skulu á sama hátt vera færðir til bókar, að svo miklu leyti sem slíkir samningar varða ekki daglegan rekstur sem fram fer undir eðlilegum kringumstæðum.
- 9) Þessi tilskipun hefur ekki áhrif á skuldbindingar aðildarríkjanna að því er varðar frest til að innleiða í landslög og beita tilskipununum sem eru tilgreindar í B-hluta II. viðauka,

## SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

*1. gr.*

Ráðstafanir til samræmingar, sem mælt er fyrir um í tilskipun þessari, skulu taka til laga og stjórnsýslufyrirmæla í aðildarríkjunum um þær gerðir félaga sem eru taldar upp í I. viðauka.

*2. gr.*

1. Félag má samanstanda af einum aðila þegar það er stofnað og einnig þegar öll hlutabréf þess komast í eigu eins aðila (félag eins aðila).

2. Þar til frekari samræmingu landslaga um félagahópa hefur verið komið á mega aðildarríkin samþykkja sérstök ákvæði eða viðurlög í þeim tilvikum þar sem:

- a) einstaklingur er eini aðilinn í mörgum félögum eða
- b) félag eins aðila eða önnur lögpersóna er eini aðilinn að félagi.

*3. gr.*

Ef félag verður félag eins aðila vegna þess að öll hlutabréf þess komast á hendur eins aðila, skal skrá þær upplýsingar, sem og deili á aðilanum, í möppuna eða skrána, sem um getur í 1. og 2. mgr. 3. gr. tilskipunar 68/151/EBE, eða færa inn í skrá sem félagið heldur og er aðgengileg almenningi.

*4. gr.*

1. Einstaki félagsmaðurinn skal fara með vald hluthafafundar félagsins.

2. Ákvarðanir sem teknar eru af eina aðilanum á því sviði sem tilgreint er í 1. mgr. skulu skráðar í fundargerðarbók eða færðar til bókar á annan hátt.

*5. gr.*

1. Samningar milli eina aðilans og félags hans, sem hann er fulltrúi fyrir, skulu skráðir í fundargerðarbók eða færðir til bókar á annan hátt.

2. Aðildarríkin þurfa ekki að beita 1. mgr. um daglega starfsemi sem fram fer undir eðlilegum kringumstæðum.

*6. gr.*

Tilskipun þessi gildir ef aðildarríki heimilar einnig félög eins aðila samkvæmt skilgreiningu í 1. mgr. 2. gr. þegar um er að ræða almenningshlutafélög.

*7. gr.*

Aðildarríki þarf ekki að heimila stofnun félaga eins aðila ef löggjöf þess kveður á um að sjálfstæðir atvinnurekendur megi setja á fót fyrirtæki með ábyrgð sem takmarkast við fjárhæð sem varið er til tilgreindrar starfsemi, með því skilyrði að þær verndarráðstafanir sem gripð er til gagnvart slíkum fyrirtækjum séu sambærilegar við þær sem kveðið er á um í tilskipun þessari eða öðrum reglum Bandalagsins sem gilda um félög skv. 1. gr.

*8. gr.*

Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu texta þeirra laga sem þau setja á því sviði sem tilskipun þessi nær til.

*9. gr.*

Tilskipun 89/667/EBE, eins og henni var breytt með gerðunum, sem tilgreindar eru í A-hluta II. viðauka, er hér með felld úr gildi með fyrirvara um skuldbindingar aðildarríkjanna er varða frest til að innleiða tilskipanirnar, sem settar eru fram í B-hluta II. viðauka, í landslög og beita þeim.

Líta ber á tilvísanir í niðurfelldu tilskipunina sem tilvísanir í þessa tilskipun og skulu þær lesnar með hliðsjón af samsvörunartöflunni í III. viðauka.

*10. gr.*

Tilskipun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

*11. gr.*

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Strassborg 16. september 2009.

*Fyrir hönd Evrópuþingsins*

J. BUZEK  
*forseti*

*Fyrir hönd ráðsins,*

C. MALMSTRÖM  
*forseti*

## I. VIÐAUKI

## Tegundir félaga sem um getur í 1. gr.

- *í Belgíu:*  
„société privée à responsabilité limitée/besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid“,
- *í Búlgaríu:*  
„дружество с ограничена отговорност, акционерно дружество“,
- *í Tékklandi:*  
„společnost s ručením omezeným“,
- *í Danmörku:*  
„anpartsselskaber“,
- *í Þýskalandi:*  
„Gesellschaft mit beschränkter Haftung“,
- *í Eistlandi:*  
„aktsiaselts, osáhing“,
- *á Írlandi:*  
„private company limited by shares or by guarantee“,
- *í Grikklandi:*  
„εταιρεία περιορισμένης ευθύνης“,
- *á Spáni:*  
„sociedad de responsabilidad limitada“,
- *í Frakklandi:*  
„société à responsabilité limitée“,
- *á Ítalíu:*  
„società a responsabilità limitata“,
- *á Kýpur:*  
„ιδιωτική εταιρεία περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση“,
- *í Lettlandi:*  
„sabiedrība ar ierobežotu atbildību“,
- *í Lítháen:*  
„uždaroji akcinė bendrovė“,
- *í Lúxemborg:*  
„société à responsabilité limitée“,
- *í Ungverjalandi:*  
„korlátolt felelősségű társaság, részvénytársaság“,
- *á Möltu:*  
„kumpanija privata/Private limited liability company“,
- *í Hollandi:*  
„besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid“,
- *í Austurríki:*  
„Aktiengesellschaft, Gesellschaft mit beschränkter Haftung“,

- *í Póllandi:*  
„spółka z ograniczoną odpowiedzialnością”,
  - *í Portúgal:*  
„sociedade por quotas”,
  - *í Rúmeníu:*  
„societate cu răspundere limitată”,
  - *í Slóveníu:*  
„družba z omejeno odgovornostjo”,
  - *í Slóvakíu:*  
„spoločnosť s ručením obmedzeným”,
  - *í Finnlandi:*  
„osakeyhtiö/aktiebolag”,
  - *í Svíþjóð:*  
„aktiebolag”,
  - *í Breska konungsríkinu*  
„private company limited by shares or by guarantee”.
-

*II. VIÐAUKI**A-HLUTI***Niðurfelld tilskipun ásamt yfirliti yfir síðari breytingar hennar**

(sem um getur í 9. gr.)

Tilskipun ráðsins 89/667/EBE  
(Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 40)

Ákvæði liðar XI.A í I. viðauka við aðildarlögin frá 1994  
(Stjtið. EB C 241, 29.8.1994, bls. 194)

Ákvæði liðar 4.A í II. viðauka við aðildarlögin frá 2003  
(Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 338)

Tilskipun ráðsins 2006/99/EB (Stjtið. ESB L 363, Einungis liður A.4 í viðaukanum  
20.12.2006, bls. 137)

*B-HLUTI***Skrá yfir fresti til lögleiðingar og beitingar**

(sem um getur í 9. gr.)

| Tilskipun  | Frestur til lögleiðingar | Gildistökudagur   |
|------------|--------------------------|---|
| 89/667/EBE | 31. desember 1991        | 1. janúar 1993 ef um er að ræða félög sem eru þegar við lýði 1. janúar 1992 |
| 2006/99/EB | 1. janúar 2007           |   |

## III. VIÐAUKI

## SAMSVÖRUNARTAFLA

| Tilskipun 89/667/EBE             | Þessi tilskipun |
|----------------------------------|-----------------|
| Inngangsorðin í 1. gr.           | 1. gr.          |
| Fyrsti til 27. undirliður 1. gr. | I. viðauki      |
| 2. til 7. gr.                    | 2. til 7. gr.   |
| 1. mgr. 8. gr.                   | —               |
| 2. mgr. 8. gr.                   | —               |
| 3. mgr. 8. gr.                   | 8. gr.          |
| —                                | 9. gr.          |
| —                                | 10. gr.         |
| 9. gr.                           | 11. gr.         |
| —                                | I. viðauki      |
| —                                | II. viðauki     |
| —                                | III. viðauki    |